

ホテル・旅館経営を応援する情報紙

国際ホテル旅館

INTERNATIONAL HOTEL MANAGEMENT 2022.9/5 第526号

発行所:国際ホテル旅館 〒104-0061東京都中央区銀座8-15-15(株)プライダル産業新聞社内
発行人:米谷美咲 年間購読料11,000円(消費税込) TEL 03(6226)9580 FAX 03(6226)9578
https://ihr-news.jp

今号の主な内容



【今号のひと】
内田宗一郎氏
[古屋旅館 代表取締役]
本館客室に温泉露天風呂新設
新規事業の立ち上げも進める

日本の水際対策 7日から緩和

東急 パンパシとソフトブランド契約
新宿歌舞伎町に新設する2ホテルで
京都・東山の「カベラ京都」計画 着工
神戸市役所本庁舎再整備 オリックス等が選定
ハウステンボス 投資会社のPAGが経営権取得
東京・兜町キャプションby Hyatt 木造の混構造で
アゴラホスピタリティーズ ONE@Tokyo運営
TKP 幕張アパの宴会棟の運営受託
11月開業 ザ ロイヤルパーク キャンパス 銀座コリドー

安心・安全な施設運営へ

- ◎アクリルパーテに代わる「空気の流れで飛沫ブロック」
- ◎インテリアとしても映える「空気清浄機/オゾン発生器」
- ◎より多くの人々が利用しやすい「化学薬品フリー抗菌剤」

若い感性を活かした「次のヒット商品」

◆◆好評連載◆◆

「ONSEN湯〜ちゅーばー」が行く!(小林武嗣氏)

国際ホテル旅館
公式ウェブサイト
新URL
ihr-news.jp

日本の水際対策 7日から緩和

政府は9月7日から、外国からの新規入国者数の上限を1日5万人に引き上げるとともに、全ての国・地域を対象に添乗員を伴わないパッケージツアーによる入国を認める方針を固めた。コロナ禍以降制限を強めていた海外からの新規入国は、3月から順次緩和され、特に観光目的は6月から外国人の添乗員付きパッケージツアーの受入れを再開している。政府は今後、世界各国の状況等を勘案しながら、G7並みの円滑な入国を進める考えだ。



▲コロナ禍前の賑わいを、いつ取り戻すことができるか(写真はイメージ)

外国人観光客の受け入れ態勢さらに拡大

感染防止対策を多言語で呼びかけ
観光庁は9月2日、政府の方針を受けて「外国人観光客の受け入れ態勢に関するガイドライン」を改訂。添乗員の同行を伴わないパッケージツアーの実施に際して、宿泊事業者には、ロビーや食堂等の目立つ場所のほか、更衣室、浴場等においても、感染防止対策を外国語のリーフレット

等呼び掛けることを求めている。6月以降、日本に入国する外国人観光客は、政府が定めた102の国・地域を対象に、国内の旅行事業者を受入責任者とする添乗員付きパッケージツアーに参加することが義務付けられていた。これが、7日以降は全ての国・地域を対象に拡大し、旅行形態も添乗員が同行しないパッケージツアーも認められる。旅行事業者が受入責任者に
添乗員の同行は義務付けられないものの、引き続き旅行事業者が受入責任者となることを必須とし、入国から出国

大阪・道頓堀に新しい観光交流拠点

Pivot BASE ~Travel Café @Tonbori~

JTB(東京都品川区)と道頓堀ナイトカルチャー創造協議会は、9月3日に観光交流拠点のPivot BASE@Travel Café @Tonbori(ピボットベース)をエディントンポリをビル1階に開設した。多言語対応のトラベルコンシェルジュを配置するほか、カフェも営業。国内外の観光旅行者と地



域の人々が交流する拠点としても、各種体験・交流イベントも開催する。デジタル技術を活用した旅行者への情報発信と旅行者のデータマーケティングの「街歩き動画」を視聴できる。視聴中に店舗等のコンテンツをタップすると、詳細情報が確認できたり、利用者のスマートフォンへ情報を発信したりすることができる。ARグラスの装着によって、より没入感のある映像等を提供する。ほか、SNSと連動してコンシェルジュが厳選した道頓堀・大阪ミナミの旬な情報をサイネージで掲示し、空中ディスプレイによる非接触の観光動画等も提供する。来店者属性やサイネージの視聴状況、デバイス内ペー

海外諸国・地域の水際対策(2022年9月2日現在、国際ホテル旅館編集部調べ)

国・地域	外国人の渡航可否	出発前検査	現地での隔離
中国	外国人の渡航可否	PCR検査、接種コード	あり 地域によって期間異なる
韓国	要査証(観光以外)、陰性証明者	不要 入国後にPCR検査	陰性であればなし
台湾	日本人は無査証で入国可	不要 入境時にPCR検査	あり 入境翌日から3日間
香港	要査証(観光以外)	PCR検査	あり 入境翌日から3日間
タイ	ワクチン接種者は可	ワクチン接種者は不要	なし
シンガポール	ワクチン接種者、陰性証明者は可	ワクチン接種者は不要	ワクチン接種者は不要
アメリカ合衆国	ワクチン接種者は可	ワクチン接種者は不要	ワクチン接種者は不要
イギリス	コロナ関連の入国規制解除(3月~)		
フランス	コロナ関連の入国規制解除(8月~)		
オーストラリア	入国可	州・地域によって異なる	

チェックイン
当社の社員が夏休みを利用して、関東近郊にある温泉旅館に宿泊した。その旅館では夏休みシーズンに合わせて館内で縁日風のイベントを開催しており、チェックインを済ませた宿泊客が、夕食や入浴の合間にイベントを楽しんでいたという。社員によれば、特に小さな子ども連れられた親子の姿が目立ち、ともすれば手持ち無沙汰になりがちな時間帯の良い過ごし方になっていると感じたそう。ホテルや旅館を訪れた人が滞在時間をどう過ごすのか。運営会社やオペレーターが過剰し方を押し付けるような施策は論外だし、人それぞれ趣味嗜好も異なるので滞在スタイルも千差万別だが、「どう過ごすか」に思いを馳せることは計画・企画の上で非常に重要だ。たとえビジネスホテルでも、宿泊客が客室で仕事をしたりスマホでネットサーフィンしたりするためには、ネットワーク環境や充電設備が必要になる。客室で過ごす時間が増えれば増えるほど、この考え方をより深めていくことが重要になる。

夏休みはホテルの仕事に挑戦

フロントサービスの体験プラン

「リーガロイヤルホテル広島」



支配人 総室敏幸氏

リーガロイヤルホテル広島(広島市中区)は7月15日、子ども向けの職業体験型宿泊プラン「キッズホテルエ」を夏休みにはホテルの仕事にチャレンジの販売を始めた。1白組限定で、一部除外日を除き、8月31日まで受け付ける。

5歳から小学6年生までを対象とし、ホテルスタッフのユニフォームに着替えてフロントサービスの業務を体験してもらう。スタッフからのレッスンを受けた後、正面ロビーで家族の迎えとチェックイン、客室へのエスコート等を体験してもらう。終了後は「キッズホテルエ」の職業体験型宿泊プラン「キッズホテルエ」を夏休みにはホテルの仕事にチャレンジの販売を始めた。1白組限定で、一部除外日を除き、8月31日まで受け付ける。

「キッズホテルエ」はキッズホテルエとして、子どもがホテルの仕事に挑戦できる。1白組限定で、一部除外日を除き、8月31日まで受け付ける。



▶90分間の職業体験

「職業体験を終えた子どもたちの嬉しそうな表情と、子どもの成長を喜ぶ親を思い出した」と語る。遠方へ行かなくても親子ともに楽しめる旅行を提供したいという企画。県内在住者をメインターゲットとする。

名古屋港水族館とコラボレーション 生息地別の装飾で学べる空間づくり

「ゴールドトラスト」



マネージャー 水野倫子氏

「金魚が泳ぐ姿を眺めながら、子どもたちが学べる空間づくり」をコンセプトとした「ゴールドトラスト」が、6月1日からスタート。

「HOTEL AQUARIUM」の提供を開始した。大須は夏休み期間について、宿泊予約は約90%、同



▲ゴールドステイ名古屋大須の深海ルーム

「HOTEL AQUARIUM」の提供を開始した。大須は夏休み期間について、宿泊予約は約90%、同

神戸の街を望む展望施設オープン

「神戸ポートピアホテル」



総支配人室 営業企画支配人 万庭奈々恵氏

神戸ポートピアホテル(神戸市中央区)は7月29日、展望施設屋上テラスソフネ神戸「SOFUNE」を開業した。初日の夜の部には約60名が訪れた。

地上110mの位置にあるホテル本館の屋上、広さ60㎡の空間に、夜部の部が200円、夜の部が1000円、いずれもドリンク付き。

海をイメージ 二つのコンセプトルーム

「人魚姫」と「水族館」をテーマに設定



支配人 加藤厚史氏

ホテルソビアル大阪ドーム前(大阪市大正区)は8月1日、コンセプトルーム「海のプリンセス」をテーマにしたコンセプトルーム「海のプリンセス」の販売を始めた。夏季の予約状況は好調だという。



▲一部を海の中をイメージした壁紙に

水族館ルームは、シンペエザメのぬいぐるみがある。水にゆかりのあるデザインが特徴。

「海のプリンセス」は女性グループ、水族館ルームは家族連れを狙っていたが、2室とも家族連れの予約が好調です」と支配人加藤厚史氏は語る。



▲神戸の街を南側から一望する

「神戸を訪れる観光客や地元住民の皆さんにも使ってほしい」と、総支配人室営業企画支配人万庭奈々恵氏は語る。

プラン、サービス

「海のプリンセス」は女性グループ、水族館ルームは家族連れを狙っていたが、2室とも家族連れの予約が好調です」と支配人加藤厚史氏は語る。

「海のプリンセス」は女性グループ、水族館ルームは家族連れを狙っていたが、2室とも家族連れの予約が好調です」と支配人加藤厚史氏は語る。

「神戸を訪れる観光客や地元住民の皆さんにも使ってほしい」と、総支配人室営業企画支配人万庭奈々恵氏は語る。

PMSの 0.5歩先 を実現！ **だれでも・どこでも・すぐに使える 業務支援アプリ** 販売開始!

every+1 エブリワン 月額 **9,075円** (税別)~

日々の業務を効率化して おもてなしを +1 (プラスワン)

※画面は開発中のものです。

- モバイルデバイスアプリ PMSをデスクからポケットに
- ペーパーレス化 リアルタイムにデータ集計
- 運用コスト削減 月額9,075円(税別)からの適正コスト実現
- 教育コスト削減 誰もが使えるユニバーサルデザイン

今までのPMSをベースとした、どなたにも使いやすい優しい画面設計。館内・施設内のどの場所でも、まるでフロントにいるように接客が可能になり、業務効率化を促進。

月額9,075円(税別)からの低コストで、宿泊施設様のIT化を応援いたします。

ご希望に合ったプラン・オプションをご用意！ お問合せはお気軽に！

サービスサイトで詳しい内容をチェック！

www.every-1.app

050-7112-0054

運営企業 GRIT株式会社 [企業URL] www.grit1.jp